# AUKEY

User Manual
Wireless Earbuds

EP-T25

Aukey Technology Co., Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
Room 102,Building P09 ,South China City Electronic trading center,Longgang District,Shenzhen
IC：24106-EP T25 FCC ID：2AYB5-EP T25

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The product name,trademark,madel,MIIC IC and logo can be seen on the label at the bottom of the charging box.

## Contents

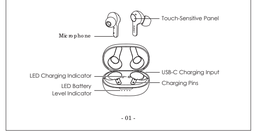
English ---------- 01–09
Deutsch ---------- 10–18
Français ---------- 19–27
Español ---------- 28–36
Italiano ---------- 37–45
日本語 ---------- 46–53

Thank you for purchasing the AUKEY EP-T25 True Wireless Earbuds. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number.

## Package Contents

True Wireless Earbuds
Charging Case
Three Pairs of Ear-Tips (S/M/L)
USB-A to C Cable
User Manual
Quick Start Guide

## Product Diagram






## Specifications

### Earbuds

| Model | EP-T25 |
|---|---|
| Technology | BT 5, A2DP, AVRCP, HFP, HSP, AAC |
| Driver (each channel) | 1 x 6mm / 0.24" (speaker driver) |
| Sensitivity | 90 ±3dB SPL (at 1kHz/1mW) |
| Frequency Range | 20Hz – 20kHz |
| Impedance | 16 ohm ±15% |
| Microphone Type | MEMS (microphone chip) |
| Microphone Sensitivity | -38dB ±1dB (at 1kHz) |
| Microphone Frequency Range | 100Hz – 10kHz |
| Operating Time | 5 hour |
| Battery Life | Up to 5 hours |
| Battery Type | Li-polymer (2 x 40mAh) |
| Operating Range | 10m / 33ft |
| IP Rating | IPX5 |
| Weight | 7.9g / 0.25oz (pair) |

### Charging Case

| | |
|---|---|
| Charging Input | DC 5V |
| Charging Time | 1.5 hours |
| Battery Type | Li-polymer (330mAh) |
| Number of Earbuds Recharges | 4 times (pair) |
| Weight | 28g / 0.99oz |



## Getting Started

### Charging

Fully charge the charging case before first use. To charge, connect the case to a USB charger or charging port with the included USB-A to C cable. When all 4 LED charging indicator lights are blue, the case is fully charged. Charging takes around 1.5 hours, and after being fully charged, the case can fully charge the earbuds 4 times. The earbuds should be stored in the case when not in use. When the earbuds are charging in the case (with the case itself not charging) and the case is opened, the LED charging indicator is solid red. When the red indicator turns blue, the earbuds are fully charged.

### Turning On / Off

| | |
|---|---|
| Turn On | Open the lid of the charging case or touch and hold the touch-sensitive panels on both earbuds first seconds when they are turned off |
| Turn Off | Close the lid of the charging case or touch and hold the touch-sensitive panels on both earbuds first seconds when they are turned on |



## Pairing

Starting with the earbuds in the case:
1. Open the lid of the charging case. Both earbuds will turn on automatically and connect with each other automatically
2. Turn on the pairing function on the device you want to pair with the earbuds
3. From the list of available devices, find and select "AUKEY EP-T25"
4. If a code or PIN is required for pairing, enter "0000"

## Regular Use After Pairing

Once the earbuds are successfully paired with your device, they can be switched on and off as follows:
- Open the lid of the charging case, then both earbuds will turn on and connect with each other automatically
- To power off, put the earbuds back in the charging case and close the lid, and they will begin charging

## Using the Left/Right Earbud Only

Starting with the earbuds in the case:
1. Take the left/right earbud out
2. Turn on the pairing function on the device you want to pair with the earbud
3. From the list of available devices, find and select "AUKEY EP-T25"



## Notes

- When you turn on the earbuds, they will automatically reconnect to the last-paired device or enter pairing mode if no paired device is found
- To clear the pairing list, touch and hold the touch-sensitive panels on both earbuds for 10 seconds after powering off both earbuds
- In pairing mode, the earbuds will automatically turn off after 2 minutes if no device is paired
- If one of the earbuds has no sound output, put both earbuds back into the charging case and take them out again
- The wireless operating range is 10m (33ft). If you exceed this range, the earbuds will disconnect from your paired device. The connection will be re-established if you re-enter the wireless range within 2 minutes. The earbuds will automatically reconnect to the last-paired device. To connect with other devices, repeat the previous pairing steps

## Controls & LED Indicators

### Streaming Audio

Once paired, you can wirelessly stream audio from your device to the earbuds. Music will automatically pause when you receive an incoming phone call and resume once the call has ended.

| | |
|---|---|
| Play or pause | Tap the touch-sensitive panel on either earbud |
| Skip to next track | Double-tap the touch-sensitive panel on right earbud |
| Skip to previous track | Double-tap the touch-sensitive panel on left earbud |



## Taking Calls

| | |
|---|---|
| Answer or end a call | Double-tap the touch-sensitive panel on either earbud to answer or end a call and the first call, or to hang up the second call and put the first call on hold |
| Reject an incoming call | Touch and hold the touch-sensitive panel on either earbud for 2 seconds |
| Use Siri or other voice assistants | While your device is connected, triple-tap the touch-sensitive panel on either earbud |

| LED Charging Indicator | Status |
|---|---|
| Red | Earbuds charging |
| Blue | Earbuds fully charged |

| LED Battery Level Indicator | Status |
|---|---|
| Pulsing blue | Case charging |
| Solid blue | Case fully charged |



## FAQ

### The earbuds are on, but not connecting to my device

*For the earbuds and your device to establish a connection, you need to put them both in pairing mode. Please follow the instructions in the Pairing section of the manual.*

### I've connected the earbuds with my smartphone but can't hear any sound

*Double-check the volume levels on your smartphone and the earbuds. Some smartphones require you to set up the earbuds as an audio output device before they can stream audio. If you can't hear music playing on either device, please make sure it supports the A2DP profile.*

### The sound isn't very clear or the caller can't hear my voice clearly

*Adjust the volume on your smartphone and the earbuds. Try moving closer to your smartphone to rule out the possibility of interference or wireless range-related issues.*

### What's the wireless range of the earbuds?

*The maximum range is 10m (33ft). However, the actual range depends on environmental factors. For optimal performance, keep your device connected within a range of roughly 6m to 8m and make sure that there are no major obstacles like walls or metal walls between the earbuds and your device.*

### The earbuds won't turn on

*By charging the earbuds for a while. If the earbuds still won't power on, please contact our support team at the email address given in Warranty & Customer Support.*

### I put the earbuds back in the charging case, but the earbuds are still connected

*The charging case is probably out of power. By charging it.*



## Product Care & Use

- Keep away from liquids and extreme heat
- Do not use the earbuds at high volume for extended periods, as this may cause permanent hearing damage or loss

## Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

**Amazon US orders:** support.us@aukey.com
**Amazon EU orders:** support.eu@aukey.com
**Amazon CA orders:** support.ca@aukey.com
**Amazon JP orders:** support.jp@aukey.com

*Please note: AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.*

## CE Statement

Max RF power level:
BT classic: (2402~2480MHz): 2.1dBm
RF exposure assessment has been performed to prove that this unit will not generate the harmful EM emission above the reference level as specified in EC Council Recommendation (1999/519/EC).

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.



Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

Hereby, **Aukey Technology Co., Ltd.** declares that the radio equipment type (True Wireless Earbuds, EP-T25) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Notice: This device may be used in each member state of the EU.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

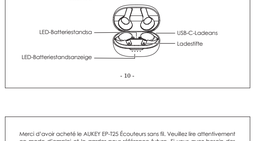


Vielen Dank, dass Sie sich für die EP-T25 Echt Kabellosen Kopfhörer von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenz gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie Ihre Produktmodell Nummer.

## Lieferumfang

Echt Kabellose Kopfhörer
Lade-Case
3 Paare Silikon-Ohreinsätze (S/M/L)
USB-A to C Kabel
Schnellstartanleitung
Bedienungsanleitung

## Produktbild






## Technische Daten

### Earbuds

| Model | EP-T25 |
|---|---|
| Technologie | BT 5, A2DP, AVRCP, HFP, HSP, AAC |
| Treiber (jeder Kanal) | 1 x 6mm / 0.24" Treiber |
| Empfindlichkeit | 90 ±3dB SPL (at 1kHz/1mW) |
| Frequenzbereich | 20Hz – 20kHz |
| Impedanz | 16 ohm ±15% |
| Mikrofontyp | MEMS (Mikrofon-Chip) |
| Mikrofonempfindlichkeit | -38dB ±1dB (at 1kHz) |
| Mikrofon-Frequenzbereich | 100Hz – 10kHz |
| Ladezeit | 1 Stunde |
| Akkulaufzeit | Bis zu 5 Stunden |
| Akkutyp | Li-polymer (2 x 40mAh) |
| Betriebsbereich | Bis zu 10 m |
| IP-Bewertung | IPX5 |
| Gewicht | 7g (beide Kopfhörer) |

### Lade-Case

| | |
|---|---|
| Ladeeingang | DC 5V |
| Ladezeit | 1.5 Stunden |
| Akkutyp | Li-polymer (330mAh) |
| Anzahl der aufgeladenen Kopfhörer | 4-mal (beide Kopfhörer) |
| Gewicht | 28g |



## Erste Schritte

### Laden

Laden Sie das Lade-Case mit den Ohrhörern im Inneren vor der ersten Verwendung vollständig auf. Zum Laden verbinden Sie das Case über das mitgelieferte USB-C-Kabel mit einem USB-Ladegerät oder Ladeanschluss. Wenn alle 4 LED-Ladeanzeiger blau leuchten, ist das Case vollständig geladen. Der Ladevorgang dauert ungefähr 1,5 Stunden und nachdem das Case vollständig geladen ist, können Sie die Ohrhörer damit 4-mal vollständig aufladen. Wenn Sie die Ohrhörer gerade nicht verwenden, sollten Sie diese im Case aufbewahren. Wenn die Ohrhörer im Case laden (und das Case gerade nicht geladen wird) und das Case offen ist, leuchten die LED-Ladeanzeigen an den Ohrhörern rot. Wenn die rote Anzeige blau wird, sind die Ohrhörer vollständig geladen.

### Ein-/Ausschalten

| | |
|---|---|
| Einschalten | Öffnen Sie den Deckel des Lade-Case oder halten Sie die berührungssensitiven Bereiche an beiden Ohrhörern 4 Sekunden lang gedrückt, wenn sie ausgeschaltet sind. |
| Ausschalten | Schließen Sie den Deckel des Lade-Case oder halten Sie die berührungssensitiven Bereiche an beiden Ohrhörern 6 Sekunden lang gedrückt, wenn sie eingeschaltet sind. |



## Pairing

Die Kopfhörer befinden sich im Lade-Case:
1. Öffnen Sie den Deckel des Lade-Case. Beide Ohrhörer schalten sich automatisch ein und verbinden sich automatisch miteinander.
2. Aktivieren Sie die Pairing-Funktion an dem Gerät, das Sie mit der Kopfhörern koppeln wollen
3. Wählen Sie in der Liste verfügbarer Geräte „AUKEY EP-T25" aus
4. Falls ein Code oder eine PIN für das Pairing erforderlich ist, geben Sie „0000" ein

## Normale Verwendung nach dem Pairing

Wenn die Kopfhörer mit ihrem Gerät erfolgreich verbunden sind, können Sie wie folgt ein- und ausgeschaltet werden:
- Öffnen Sie den Deckel des Lade-Case. Beide Ohrhörer schalten sich automatisch ein und verbinden sich automatisch miteinander.
- Zum Ausschalten setzen Sie die Ohrhörer wieder in das Lade-Case ein und schließen den Deckel. Die Ohrhörer werden dann aufgeladen.

## Verwendung nur des linken/rechten Kopfhörers

Die Kopfhörer befinden sich im Lade-Case:
1. Nehmen Sie den linken/rechten Kopfhörer heraus
2. Aktivieren Sie die Pairing-Funktion an dem Gerät, das Sie mit dem Kopfhörern koppeln wollen.
3. Wählen Sie in der Liste verfügbarer Geräte „AUKEY EP-T25" aus



## Notes

- Beim Einschalten der Kopfhörer verbinden sich diese automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät oder der Pairing-Modus wird aktiviert, falls kein gekoppeltes Gerät gefunden wird
- Zum Löschen der Pairing-Liste berühren Sie die berührungssensitiven Bereiche an beiden Ohrhörern nach dem Ausschalten beider Ohrhörer 10 Sekunden lang gedrückt.
- Die Kopfhörer schalten sich nach 2 Minuten im Pairing-Modus automatisch aus, wenn kein Gerät gekoppelt wurde
- Falls an einem der Kopfhörer kein Ton zu hören ist, legen Sie beide Kopfhörer in das Lade-Case zurück und nehmen Sie sie erneut heraus
- Die maximale kabellose Reichweite liegt bei 10 m. Außerhalb dieser Reichweite wird die Verbindung zum gekoppelten Gerät getrennt. Die Verbindung wird wiederhergestellt, wenn Sie sich innerhalb von 2 Minuten wieder innerhalb der kabellosen Reichweite befinden. Die Kopfhörer verbinden sich automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät. Um ein anderes Gerät zu verbinden, wiederholen Sie die vorherigen „Pairing"-Schritte

## Steuerungstasten & LED-Anzeigen

### Audio-Streaming

Sobald eine Verbindung besteht, können Sie kabellos Musik vom Ihrem Gerät über die Kopfhörer abspielen. Wenn ein Anruf eingeht, wird die Musik automatisch unterbrochen. Haben Sie das Gespräch beendet, wird die Wiedergabe automatisch fortgesetzt

| | |
|---|---|
| Play oder Pause | Tippen Sie zweimal auf den berührungssensitiven Bereich eines beliebigen Ohrhörers |
| Zum nächsten Track springen | Tippen Sie zweimal auf den berührungssensitiven Bereich am rechten Ohrhörer |
| Zum vorherigen Track springen | Tippen Sie zweimal auf den berührungssensitiven Bereich am linken Ohrhörer |



## Anrufannahme

| | |
|---|---|
| Anruf annehmen oder Gespräch beenden | Tippen Sie zweimal auf den berührungssensitiven Bereich eines beliebigen Ohrhörers, um einen Anruf anzunehmen oder ein Gespräch zu beenden, und halten Sie den zweiten Anruf 2 Sekunden lang gedrückt, um den zweiten Anruf abzuweisen und das erste Gespräch zu halten |
| Eingehendes Anrufabweisen | Halten Sie den berührungssensitiven Bereich eines beliebigen Ohrhörers 2 Sekunden lang gedrückt |
| Siri oder other voice assistants | Tippen Sie bei angeschlossenem Gerät dreimal auf den linken/rechten Kopfhörer |

| LED-Statusanzeige | Status |
|---|---|
| Blau | Die Ohrhörer werden geladen |
| Blau | Die Ohrhörer sind vollständig geladen |

| LED-Batteriestandsanzeige | Status |
|---|---|
| Blau blinkend | Das Case wird geladen |
| Durchgehend blau | Das Case wird vollständig geladen |



## FAQ

### Die Kopfhörer sind an, aber nicht mit Gerät verbunden

*Damit zwischen den Ohrhörern und ihrem Gerät eine Verbind ng hergestellt werden kann, müssen Sie bei beiden den Pairing-Modus aktivieren. Folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt "Pairing" dieser Bedienungsanleitung.*

### Ich habe eine Verbindung zu meinem Smartphone hergestellt, höre aber keinen Ton

*Überprüfen Sie die Lautstärke an ihrem Smartphone und an den Kopfhörern. Bei einigen Smartphones ist es erforderlich, dass die Kopfhörer als Audioausgangsgerät festgelegt werden, bevor Audiosignale darüber übertragen werden können. Wenn Sie einen Musik-Player oder ein anderes Gerät verwenden, stellen Sie sicher, dass das Stereomusikprofil A2DP unterstützt wird.*

### Der Klang ist nicht besonders klar oder der Anrufer kann mich nicht deutlich hören

*Passen Sie die Lautstärke an ihrem Smartphone und an den Kopfhörern an. Halten Sie sich so nah wie möglich an ihrem Smartphone auf, damit Interferenzen und Reichweitenprobleme ausschließen Sind.*

### Wie groß ist die kabellose Reichweite der Ohrhörer?

*Die maximale Reichweite beträgt 10m. Die tatsächliche Reichweite hängt jedoch von Umweltfaktoren ab. Für optimale Leistung sollten Sie sich in einer Reichweite von 4 bis 8 m von ihrem Gerät aufhalten und sicherstellen, dass sich keine massiven Hindernisse (wie verstärkte Stahlwände) zwischen den Kopfhörern und ihrem Gerät befinden.*

### Meine Ohrhörer lassen sich nicht einschalten

*Laden Sie die Kopfhörer für eine gewisse Zeit. Falls die Kopfhörer sich dann immer noch nicht einschalten lässen, wenden Sie sich über die unten genannte Adresse an unseren Kundenservice.*

### Ich habe die Kopfhörer wieder in dem Lade-Case gesteckt, aber die Kopfhörer sind immer noch angeschlossen

*In diesem Fall ist das Lade-Case wahrscheinlich stromlos. Sie müssen das Lade-Case aufladen.*



## Produktpflege & Verwendung

- Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten
- Ohrhörer nicht für längere Zeiträume bei hoher Lautstärke verwenden, da dies zu dauerhaften Gehörschäden oder Gehörverlust führen kann

## Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Unterstützungen oder Garantieansprüchen kontaktiie ren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

**Amazon US orders:** support.us@aukey.com
**Amazon EU orders:** support.eu@aukey.com
**Amazon CA orders:** support.ca@aukey.com
**Amazon JP orders:** support.jp@aukey.com

*Achtung: Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte diesen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.*



## CE-Erklärung

Max. HF-Leistungspegel:
BT classic (2402-2480 MHz): 2.1 dBm
Die HF-Expositionsbewertung wurde zum Beweis dafür durchgeführt, dass dieses Gerät keine schädlichen EM-Emissionen jenseits des Referenzpegels der Empfehlung des Rates erzeugt (1999/519/EG).

ACHTUNG: BEI VERWENDUNG EINES FALSCHEN BATTERIETYPS BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. GEBRAUCHTE BATTERIEN SIND LAUT DEN ANWEISUNGEN ZU ENTSORGEN.

Ein übermäßiter Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörverlust führen.

Hiermit erklärt, **Aukey Technology Co., Ltd.** erklärt hiermit, dass der Funkgerätetyp (Echt Kabllose Kopfhörer, EP-T25) die EU-Richtlinie 2014/53/EU erfüllt

Hinweis: Dieses Gerät darf in jedem EU-Mitgliedsstaat verwendet werden.



Merci d'avoir acheté le AUKEY EP-T25 Écouteurs sans fils. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder pour référence future. Si vous avez besoin des aides, veuillez contacter notre équipe de service client avec le numéro de modèle.

## Contenu de l'Emballage

Écouteurs Sans fil
Boîtier de charge
Trois Pairs d'Embouts de Silicone (S/M/L)
Câble USB-A to C
Mode d'Emploi
Guide de démarrage rapide

## Schéma du produit

## Caractéristiques

### Écouteurs

| Modèle | EP-T25 |
|---|---|
| Technologie | BT 5, A2DP, AVRCP, HFP, HSP, AAC |
| Diaphragm | 1x 6mm / 0.24" |
| Sensibilité | 90 ±3dB SPL |
| Gamme de Fréquences | 20Hz – 20kHz |
| Impédance | 16 ohm ±15% |
| Type de microphone | MEMS (puce du microphone) |
| Sensibilité du microphone | -38dB ±1dB |
| Gamme de fréquence du microphone | 100Hz-10kHz |
| Temps de charge | 1 heure |
| Durée de la batterie | Jusqu'à 5 heures |
| Batterie | Li-Polymer (2 x 40mAh) |
| Portée de fonctionnement | Jusqu'à 10m |
| Indice IP | IPX5 |
| Poids | 7g |

### Boîtier de charge

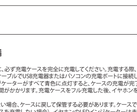
| | |
|---|---|
| Entrée de charge | DC 5V |
| Temps de charge | 1.5 heures |
| Type Batterie | Li-Polymer (330mAh) |
| Nombre de recharges des écouteurs | 4 fois (paire) |
| Poids | 28g |



## Inicio rápido

### Carga

Cargue totalmente el estuche de carga con los auriculares dentro antes de usarlos por primera vez. Para cargar, conecte el estuche a un cargador o puerto de carga USB con el cable USB-C incluido. El estuche de carga está completamente cargado cuando los 4 luces indicadoras de carga LED estén azules. El estuche se tarda en cargar alrededor de 1,5 horas y media y, después de estar cargado al 100%, puede cargar los auriculares completamente hasta 4 veces. Los auriculares deben guardarse en el estuche cuando no los esté usando. El indicador LED de carga permanece en rojo fijo cuando los auriculares se están cargando dentro del estuche (sin que el estuche en sí se esté cargando y cuando éste esté abierto). El indicador rojo se vuelve azul cuando los auriculares están completamente cargados.



### Cómo encender y apagar

| | |
|---|---|
| Encender | Abre la tapa del estuche de carga o mantén pulsados los paneles tácticos de ambos auriculares durante 4 segundos cuando estén apagados. |
| Apagar | Cierra la tapa del estuche de carga o mantén pulsados los paneles tácticos de ambos auriculares durante 4 segundos cuando estén encendidos. |



## Pour commencer

### Chargement

Chargez complètement le boîtier de chargement avant de utiliser les écouteurs pour la première utilisation. Pour charger le boîtier, connectez-le à un chargeur USB ou à un port de charge à l'aide du câble USB-C fourni. Lorsque les 4 voyants LED de charge sont bleus, le boîtier est complètement chargé. Le chargement prend environ 1,5 heure, et après avoir été complètement chargé, le boîtier peut charger complètement 4 fois les écouteurs. Les écouteurs doivent être rangés dans le boîtier lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Lorsque les écouteurs sont en charge dans le boîtier (avec le boîtier qui n'est pas en charge) et que le boîtier est ouvert, le voyant de charge LED est rouge fixe. Lorsque le voyant rouge devient bleu, les écouteurs sont complètement chargés.



### Mise en marche / Arrêt

| | |
|---|---|
| Mise en marche | Ouvrez le couvercle du boîtier de charge ou touchez en maintenant les surfaces tactiles des deux écouteurs pendant 4 secondes lorsqu'ils sont éteints |
| Arrêt | Arrêt Fermez le couvercle du boîtier de charge ou touchez en maintenant les surfaces tactiles des deux écouteurs pendant 6 secondes lorsqu'ils sont allumés |



## Appairage

En commençant par les écouteurs dans le boîtier:
1. Ouvrez le couvercle du boîtier de chargement. Les deux écouteurs s'allumeront automatiquement et se connecteront automatiquement.
2. Activez la fonction appariement de l'appareil à coupler avec les écouteurs
3. Dans la liste des appareils disponibles, recherchez et sélectionnez « AUKEY EP-T25 »
4. Si un code ou un PIN est requis pour l'appariement, entrez « 0000 »

## Utilisation régulière après l'appairage

Une fois les appareils jumelés avec votre appareil, vous pouvez les allumer et les éteindre comme suit:
- Ouvrez le couvercle du boîtier de chargement. Les deux écouteurs s'allumeront automatiquement et se connecteront automatiquement.
- Pour éteindre, remettez les écouteurs dans le boîtier de chargement et fermez le couvercle, et ils commenceront à charger

## Utilisation de l'écouteur gauche ou droit uniquement

En commençant par les écouteurs dans le boîtier :
1. Retirez l'écouteur gauche ou droit.
2. Activez la fonction de couplage sur l'appareil que vous voulez coupler avec l'écouteur
3. Dans la liste des appareils disponibles, recherchez et sélectionnez « AUKEY EP-T25 »



## Remarques

- Lorsque vous allumez les écouteurs, ils se reconnecteront automatiquement au dernier appareil couplé ou passeront en mode de couplage si aucun appareil couplé n'est trouvé.
- Pour effacer la liste d'appairage, touchez et touchez en maintenant les surfaces tactiles des deux écouteurs pendant 10 secondes après avoir éteint les deux écouteurs
- En mode de couplage, les écouteurs s'éteignent automatiquement après 2 minutes si aucun appareil n'est couplé.
- S'il un des écouteurs n'a pas de sortie sonore, replacez les deux écouteurs dans le boîtier de recharge et retirez-le de nouveau.
- La portée maximale de fonctionnement sans fil est de 10 m. Si vous dépassez cette portée, les écouteurs se déconnecteront de votre appareil couplé. La connexion sera rétablie une fois que vous entrerez à nouveau dans la portée sans fil dans un délai de 2 minutes. Les écouteurs se reconnecteront automatiquement au dernier appareil couplé. Pour vous connecter avec d'autres appareils, répétez les étapes précédentes de la section « Appairage».

## Commandes et voyants LED

### Lecture audio

Une fois appairés, vous pouvez diffuser de l'audio sans fil de votre appareil vers vos écouteurs. La musique s'interrompt automatiquement lorsque vous recevez un appel téléphonique et reprend une fois l'appel terminé.

| | |
|---|---|
| Lecture ou Pause | Appuyez sur la surface tactile sur l'un des écouteurs |
| Passer à la piste suivante | Appuyez deux fois sur la surface tactile de l'écouteur droit |
| Passez à la piste précédente | Appuyez deux fois sur la surface tactile de l'écouteur gauche |



## Passer des appels

| | |
|---|---|
| Répondre ou terminer un appel | Appuyez deux fois sur la surface tactile de l'un des écouteurs pour répondre ou mettre fin à un appel. S'il y a un deuxième appel entrant, appuyez deux fois sur la surface tactile de l'un des écouteurs pour répondre au deuxième appel et terminer le premier appel; ou touchez et maintenez la pression sur l'un des écouteurs pendant 2 secondes pour répondre au deuxième appel et mettre le premier appel en attente |
| Rejeter un appel entrant | touchez et maintenez la surface tactile sur l'un des écouteurs pendant 2 secondes |
| Utiliser Siri ou d'autres assistants vocaux | Maintenu pulsado el panel táctil de cualquiera de los auriculares |

| Indicateur de charge LED | État |
|---|---|
| Rouge | Recharge des écouteurs |
| Bleu | Écouteurs complètement chargés |

| Indicateur LED de niveau de batterie | État |
|---|---|
| Bleu Clignotant | Le boîtier est chargé |
| Bleu fixe | Le boîtier est entièrement chargé |



## FAQ

### Les écouteurs sont allumés mais ne se connectent pas à mon appareil.

*Pour que les écouteurs et votre appareil établissent une connexion, vous devez les mettre tous deux en mode d'appariement. Veuillez suivre les instructions de la section "Appairage" de ce manuel.*

### J'ai établi une connexion avec mon smartphone mais je n'entends aucun son.

*Vérifiez plusieurs niveaux de volume de votre smartphone et des écouteurs. Certains smartphones exigent que vous configuriez les écouteurs comme périphérique de sortie audio avant que vous puissiez en diffuser du son. Si vous ne pouvez pas entendre de musique sur votre appareil, assurez-vous qu'il prend en charge le profil musical stéréo A2DP.*

### Le son n'est pas très clair ou l'appelant n'entend pas clairement ma voix.

*Réglez le volume des vos smartphone et des écouteurs. Essayez de vous rapprocher de votre smartphone pour exclure la possibilité d'interférences ou de problèmes de portée sans fil.*

### Quelle est la portée sans fil des écouteurs ?

*La portée maximale est de 10m. Cependant, la portée réelle dépendra des facteurs environnementaux. Pour une performance optimale, gardez vos appareils connectés sous environ 6m à 8m de distance et assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles majeurs (comme des murs de renforcés) entre les écouteurs et vos appareils.*

### Mes écouteurs ne s'allument pas.

*Essayez de charger les écouteurs pendant un certain temps. Si les écouteurs ne s'allument toujours pas, veuillez contacter notre équipe d'assistance à l'adresse ci-dessous.*

### Je replace les écouteurs dans leur boîtier mais ils restent connectés.

*Dans ce cas, il se peut que le boîtier de charge soit déchargé. Vous devez le recharger.*



## Entretien du produit et utilisation

- Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême
- N'utilisez pas les écouteurs à haut volume pendant des périodes prolongées, car cela peut causer une perte ou des dommages auditifs permanents

## Garantie & Service Client

Pour des questions, soutiens et demandes de garanties, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure votre numéro de commande Amazon et le numéro de modèle du produit.

**Amazon EU pedidos:** support.eu@aukey.com

*Pour savoir, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.*



Gracias por comprar AUKEY EP-T25 Auriculares Inalámbricos. Por favor, lea atentamente el manual usuario y consérvelo para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto.

## Contenidos del Paquete

Auriculares Inalámbricos
Estuche Cargador
Cable USB-A to C
Tres pares de almohadillas para los oídos (S/M/L)
Guía de inicio rápido
Manual Usuario

## Diagrama del producto






## Especificaciones

### Auriculares

| Modelo | EP-T25 |
|---|---|
| Tecnología | BT 5, A2DP, AVRCP, HFP, HSP, AAC |
| Diaphragm | 1x 6mm / 0.24" |
| Sensibilidad | 90 ±3dB SPL |
| Gama de frecuencias | 20Hz – 20kHz |
| Impedancia | 16 ohm ±15% |
| Tipo de micrófono | MEMS (chip de micrófono ) |
| Sensibilidad del micrófono | -38dB ±1dB |
| Rango de frecuencia de micrófono | 100Hz-10kHz |
| Tiempo de carga | 1 hora |
| Duración de la batería | Hasta 5 horas |
| Tipo de batería | Li-Polymer (2 x 40mAh) |
| Distancia de funcionamiento | Hasta 10 m |
| Clasificación del IP | IPX5 |
| Peso | 7g / 0.25oz |

### Estuche Cargador

| | |
|---|---|
| Entrada de carga | DC 5V |
| Tiempo de carga | 1.5 horas |
| Tipo de batería | Li-Polymer (330mAh) |
| Número de recargas de los auriculares | 4 (el par) |
| Peso | 28g / 0.99oz |



## Cómo usar solo el auricular izquierdo/derecho

Comience con los auriculares en la carcasa:
1. Saque el auricular izquierdo/derecho
2. Active la función de emparejamiento del dispositivo al que desee conectar el auricular
3. Busque y seleccione «AUKEY EP-T25» en la lista de dispositivos disponibles



## Emparejamiento

Una vez que los auriculares se hayan emparejado con éxito con su dispositivo, se pueden encender y apagar de la siguiente manera:
- Abre la tapa del estuche de carga. Ambos auriculares se encenderán y se conectarán entre sí automáticamente.
- Para apagar, ponga los auriculares de nuevo en el estuche y cierre la tapa, y comenzarán a cargarse
- Si un auricular no emite sonido, vuelva a colocar los dos en el estuche de carga y vuelva a sacarlos

## Uso normal después